

# 川劇叢刊

第 14 輯

江 東 橋  
鬧 淮 安

重慶人民出版社

## 編輯凡例

一、編輯“川劇叢刊”的目的，是為了選擇川劇的優秀劇本整理出版，供各地劇團和讀者參考。

二、“川劇叢刊”所收集的，首先是流行較廣、內容比較健康的舊有劇本，或者是經過整理或改編的傳統劇本。對於根據歷史或傳說故事而寫成的及反映現代生活的創作劇本，也准各適當編入。

三、凡傳統劇本，都是在尊重民族遺產，去蕪存精的原則下鄭重選擇，並加以整理的。

四、“川劇叢刊”所收集的劇本，一般的都是經過了實驗演出。整理或修改劇本都吸收了演員參加。創作劇本則是經過反復討論修改並實驗演出後確定下來的。

五、我們主觀上力求以嚴肅認真的態度對待這項工作，但由於水平及能力有限，難免有不够妥當之處，希望各地演員，專家和讀者們指正。

## 目 錄

|          |        |
|----------|--------|
| 江東橋..... | ( 1 )  |
| 開淮安..... | ( 39 ) |

# 江 东 桥

(高 胜)

成都川剧剧目鑑定委员会整理

## 前 記

明朝初年，朱文遜率部將花榮鎮守江東橋。陳友諒乘勝來攻。花榮別家迎敵，正要取勝，朱文遜深恐失事，鳴金收兵。花榮回帳，正言相勸，文遜惱羞成怒，分兵出守太平倉。友諒聞信，與弟英傑商議，定計夜襲。朱文遜、花榮二人，終因分兵失利，双双被擒。朱文遜與花榮被擒後，朱文遜想忍辱苟活，陳友諒非常鄙棄他，把他殺死。陳友諒欲收花榮在帳下，苦下說辭，花榮誓死不降，慷慨死難。

這個劇本，是根據一九五五年成都川劇劇目鑑定委員會整理過的本子編輯的。

## 人 物

花 榮

朱文遜

夫 人

乳 娘

家 院

皇 妃

陳友諒

陳英傑

兵卒若干

報 子

## 第 一 場

人 物：夫人、乳娘、花榮、众兵卒。

〔夫人抱小孩上。〕

夫 人：（唱“大紅衲襖”）

春風吹來天和暖，  
桃花李花开滿園。  
黃鶯兒枝頭歌婉轉，  
蝴蝶兒双双舞花間。  
柳絲搖曳東風軟，  
清清的池塘伴假山。  
這春色誰能不貪戀？  
難怪姣兒也學把話談，  
睜眉眊眼真好看，  
人虽小也把景色貪。  
回頭我把乳娘喊，  
就在花園擺杯盤。

〔乳娘上。〕

（白）乳娘，今日天氣晴和，風清日暖，將軍歸來，就請他在花園歇息，午膳就設在園庭便了。

乳 娘：哎呀夫人，你真是賢德呀！想得多周到喲！

夫 人：乳娘啊！

（唱二流）

乳娘話非那样談，  
區區小事怎算賢？  
將軍東殺又西砍，  
十載征戰未離鞍，  
力戰元會奪州縣，  
好容易奪回錦江山。  
為中原他十載苦征戰，  
為中原他十載未清閑，  
如今江東橋把兵管，  
鎮守邊界保河山。  
照顧將軍我心願，  
分內之事何用談！

〔內聲：將軍回府。〕

（白）你看，說着他就回來了。乳娘，快快準備酒宴。

〔花榮上，夫人迎上去。〕

夫 人：將軍回府來了？

花 榮：回府來了。

夫 人：將軍，今日回府然何怒而不息？

花 榮：哎呀夫人：

（唱“扑灯蛾”）

只說是，太平了，

誰知平地起波濤。  
陳友諒，打戰表，  
要與我們動槍刀，  
帶兵將，備糧草，  
首先犯我江東橋。  
俺花榮，是英豪，  
要與賊子把戰交；  
回府來，換甲靠，  
定將賊剿滅在江東橋。

〔花榮進內換衣。〕

夫人：（唱“青衲襖”）

只說太平又離亂，  
將軍又把戰袍穿。  
眼見刀槍歸庫管，  
眼見戰馬放南山，  
眼見嬰兒天天變，  
眼見黎民慶豐年；  
誰知他人又生反，  
天下的太平化灰烟。  
賊呀賊，難道說，  
太平日子你過不慣？  
殺了他人你就喜歡？  
是這樣，殺人賊，要剷就拿你連根剷，  
要殺就把你全殺完。

回头我把乳娘喊，  
快与將軍擺杯盤，  
午膳改为餞行宴，  
快請將軍來用餐。

花 荣：（在內放“紅綳襖”头子）

方才二堂把甲換，  
（上唱）身穿鎖子扣連環。

腰掛三尺芙蓉劍，  
要斬賊子在馬前。  
俺花荣能征又慣戰，  
經過的戰場數不完。  
把賊子好比南來雁，  
俺好比雄鷹飛上天；  
雁兒見鷹魂魄散，  
雄鷹展翅雁兒完。  
雄赳赳來至轅堂站，  
夫人看我可威嚴？

夫 人：（唱）

一見將軍把甲換，  
耀武揚威好威嚴。  
乳娘呈上餞行宴，  
願夫此去得勝還。

花 荣： 蒙夫人設下餞行宴，  
將酒不飲謝蒼天。

妻呀妻，  
本帅今日去交战，  
你千万要把心放宽；  
閑無事故樓去觀战，  
你看本帅殺賊还。

夫人，本帅与你就此一别，望夫人發發彩头。

夫人：好。（思索，远处战鼓声）营門战鼓响咚咚，將軍此去立大功。

花 荣：你在怎說？

夫人：立大功！

花 荣：嘿呀！哈哈，呵哈……众軍校！抬刀順馬。

〔花荣随众軍下，乳娘扶夫人進府，下。〕

## 第 二 場

人 物：花荣、陈英傑、众兵卒。

〔花荣，陈英傑率兵分上。〕

陈英傑：來將通名。

花 荣：爺花……（一个回合）

陈英傑：花些什么？

花 荣：花荣！（又是一个回合）

陈英傑：嗨唆！白盔白甲白旗号，

虎背熊腰武藝高；  
若得此人歸帳下，  
兄王江山坐得牢。

花 榮：來將報名？

陳英傑：陳英傑。

花 榮：嗨！（打量對方）

黑盔黑甲黑戰旗，  
殺法驍勇是勁敵；  
此人若不誅馬下，  
干戈永遠無了期！

三河軍陣，殺出一個丑鬼來了。

陳英傑：殺來殺去，殺出一個孺子來了。

花 榮：誰是孺子？

陳英傑：誰是丑鬼？

花 榮：你就是丑鬼！

陳英傑：你就是孺子！

花 榮：你是丑鬼！

陳英傑：是……我是丑鬼！

花 榮：爺的天兵至此，汝就該倒戈投降！

陳英傑：你就該下馬受綁！

花 榮：量爾無有沖天之翅！

陳英傑：量爾無有揭地之能！

花 榮：你是銅打的金剛嗎？

陳英傑：你又是鐵鑄的羅漢？

花 荣：看刀！

〔兩人對陣下。〕

### 第 三 場

人 物：朱文遜、花 荣、陈英傑、卒。

〔朱文遜帶卒上敵樓。〕

〔花、陈兩人殺上。〕

〔陈漸敗，逐漸增加入馬。〕

朱文遜：嗨呀！觀看賊兵越殺越多，我軍窮追，恐中埋伏，令下，打了收兵鑼，

〔一陣鑼聲。〕

陈英傑：打了收兵鑼，你怎麼不收兵？

花 荣：那是尔的催命鑼！

〔又是一陣好殺。〕

朱文遜：花荣啊花荣！難道你的耳聾了嗎？令下，打了二次收兵鑼！

〔連打二次收兵鑼。〕

陈英傑：打了二次收兵鑼，怎麼还不收兵呢？

花 荣：这是你的要命鑼！

〔又是一陣好殺。〕

朱文遜：哎！花荣，難道你就不怕死嗎？令下，打了三次收兵

鑼！

〔又打收兵鑼。〕

陈英傑：打了三次收兵鑼，你还不收兵，难道你不知軍令森嚴？

花 荣：焉得不知！

陈英傑：將軍進退？

花 荣：金鼓為號。

陈英傑：击鼓不進？

花 荣：斬！

陈英傑：鳴金不退？

花 荣：這——唔，饒你这个丑鬼多活一夜！

陈英傑：我在饒你！

花 荣：我在饒你！

陈英傑：是，是是，就算饒我！

花 荣：明日紅光大戰，來也不來？

陈英傑：怎的不來！

花 荣：來者君子。

陈英傑：不來小人！

〔兩人分下。〕

朱文遜：〔下敵樓〕回營！（轉場）

〔二道幕閉。〕

〔花帶卒上。〕

花 荣：哎呀，千歲！兩軍陣前，要擒拿賊酋，為何打了三次收兵鑼？

朱文遜：觀看賊兵，越來越多。恐怕將軍累坏，本御在憐惜你！

花 榮：哎呀，千歲！凡為武將，戰死沙場，馬革裹屍，乃分內之事，何用千歲憐惜呀！

朱文遜：哎！就不說憐惜，難道你就沒有看見敵兵越殺越多么？

花 榮：千歲！難道你就沒有看見我軍越殺越勇么？

朱文遜：賊人的戰馬好呀！

花 榮：我軍的士氣高啊！

朱文遜：哎！就依你說，我軍越殺越勇，難道你就量得賊人沒有埋伏么？

花 榮：哎呀，千歲！常言道知己知彼，百戰百勝。是我與那賊交兵之前，已命人打探明白。那賊共帶兵五千。今日山河軍陣，那賊早已傾巢而來。他哪里還來的什麼埋伏？何況那賊的敗路又被江東大河所阻。千歲呀千歲，要不是你幾次鳴金，那賊會早被我軍所擒。

朱文遜：這！這樣說來，本御行兵還不如你么？

花 榮：不敢。

朱文遜：好好好，我也知道，你眼中無有本御，既是這樣，本御就与你分兵！

花 榮：這！千歲要往何處？

朱文遜：本御要回守太平倉，給你一半人馬，與我死守江東橋；守得住這就不說，若還守不住呀，花榮！你要打點，

花 榮：千歲！將帥分兵，如何使得？那賊一旦殺進營來，  
將帥首尾不能相顧，分不得兵。

朱文遜：花將軍，既是英雄，難道還怕死嗎？軍令如山。撥兵  
一半，各歸營帳。

〔朱怒下。〕

花 榮：千歲請轉，千歲請轉！他就走了，哎！

花 榮：（唱“紅衲襖”）

小千歲行事真瞞性，  
誰是誰非全不分，  
今日里眼見就獲勝，  
只怪他任意亂鳴金，  
放走了敵兵多扫興，  
回營來又與我鬧分兵。  
陳友諒行事多機警，  
分了兵怎能勝他人？  
倘若老兒知此信，  
一定乘虛攻我營，  
事到此還須更謹慎，  
回轉頭來叫三軍：  
分兵事不准妄議論，  
多添旌旗插營門，  
白日里隨爺去交陣，  
到晚來鎧甲不離身，  
戰馬不准卸鞍蹬，

勸望咱來多巡更；  
若还有人違此令，  
軍法森嚴不徇情！  
〔花榮率兵卒下。

## 第 四 場

人 物：陈友諒、陈英傑、兵卒、报子。

〔陈友諒帶兵卒上。

陈友諒：（唱“課課子”）

隨帶人馬天下闖，  
要奪江山當帝王。  
江東橋把孤來阻擋，  
花榮小子的本領強，  
從早二弟去交仗，  
日西斜還未回營房，  
悶懣懣打坐中軍帳，  
莫非我二弟被他傷？

兵 卒：稟漢王，二千歲回營！

陈友諒：哎呀！謝天謝地！（下位將陈英傑接進來）

〔陈英傑狼狽地坐下。

陈英傑：拿茶來！